

Art. 4. Artikel 14^{ter} van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 maart 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 14^{ter}. § 1. Na het afsluiten van de inschrijvingen, kan de Vaste Wervingssecretaris, wanneer hij oordeelt dat het aantal ingeschreven kandidaten het rechtvaardigt, aan het programma van het vergelijkend examen een voorexamen toevoegen.

§ 2. Het bericht, voorgeschreven bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, vermeldt de aard van het voorexamen, en in voorkomend geval de examenstof waarop het betrekking heeft.

§ 3. De examencommissie stelt op basis van de uitslagen van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend examen toe te laten kandidaten vast en maakt vervolgens de lijst van de kandidaten op.

§ 4. Voor de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen wordt geen rekening gehouden met de uitslag die zij op het voorexamen hebben behaald. »

Art. 5. Artikel 27 van hetzelfde besluit, opgeheven door het koninklijk besluit van 16 oktober 1989, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

« Artikel 27. De door artikel 14^{bis} van dit besluit gestelde regelen om de inwendige organisatie van en de nadere regels omtrent de vergelijkende wervingsexamens te bepalen, zijn eveneens van toepassing op de vergelijkende examens voor overgang naar het hogere niveau en op de examens voor verhoging in graad. »

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 7. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

Art. 4. L'article 14^{ter} du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 mars 1983, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 14^{ter}. § 1^{er}. Après la clôture des inscriptions, le Secrétaire permanent au recrutement peut, lorsqu'il estime que le nombre des candidats inscrits le justifie, ajouter au programme du concours une épreuve préalable.

§ 2. L'avis prévu à l'article 22 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, mentionne la nature de l'épreuve préalable, et, le cas échéant, la matière sur laquelle elle portera.

§ 3. Sur base des résultats de l'épreuve préalable, le jury arrête le nombre de candidats admissibles au concours et en dresse ensuite la liste.

§ 4. Pour le classement des lauréats du concours, il n'est pas tenu compte des résultats obtenus à l'épreuve préalable. »

Art. 5. L'article 27 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal du 16 octobre 1989, est rétabli dans la rédaction suivante:

« Article 27. Les règles instituées par l'article 14^{bis} du présent arrêté pour fixer l'organisation interne et les modalités des concours de recrutement s'appliquent également aux concours d'accession au niveau supérieur et aux examens d'avancement de grade. »

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 7. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi:

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

N 90 — 1765

21 JUNI 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966 (IX)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 53;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966 (IX), inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de vorenvermelde gecoördineerde wetten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gernotiveerd door de noodzaak zo spoedig mogelijk de tekst van artikel 13 in overeenstemming te brengen met de tekst van artikel 12;

F 90 — 1765

21 JUIN 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 (IX)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 53;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 (IX), notamment l'article 13;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois coordonnées précitées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de mettre dans les meilleurs délais le texte de l'article 13 en concordance avec le texte de l'article 12;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 13 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966 (IX), wordt aangevuld met het volgende lid :

« De examinandus die geslaagd is voor het schriftelijk gedeelte, maar niet voor het mondeling gedeelte, wordt vrijgesteld van het schriftelijk gedeelte indien hij later opnieuw deelneemt aan een taalexamen bedoeld in artikel 46, § 4, van de gecoördineerde wetten ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 april 1990.

Art. 3. Onze Minister van Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juni 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 13 de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 (IX) est complété par l'alinéa suivant :

« Le candidat qui a réussi la partie écrite, mais non la partie orale, est dispensé de la partie écrite si, par la suite, il participe à nouveau à un examen linguistique visé à l'article 46, § 4, des lois coordonnées ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 20 avril 1990.

Art. 3. Notre Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juin 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1766

5 JUNI 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 januari 1990, gesloten in het Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 1968 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van de statuten (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 april 1968 van het Nationaal Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 juli 1968, inzonderheid op artikel 13, eerste lid, laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 maart 1986;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 5 juli 1968, *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1968.

Koninklijk besluit van 7 maart 1986, *Belgisch Staatsblad* van 2 april 1986.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1766

5 JUIN 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 janvier 1990, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection, modifiant la convention collective de travail du 18 avril 1968 instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 18 avril 1968 de la Commission paritaire nationale pour les entreprises de nettoyage et de désinfection instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 juillet 1968, notamment l'article 13, alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la convention collective de travail du 9 décembre 1985, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 mars 1986;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 5 juillet 1968, *Moniteur belge* du 24 juillet 1968

Arrêté royal du 7 mars 1986, *Moniteur belge* du 2 avril 1986.